

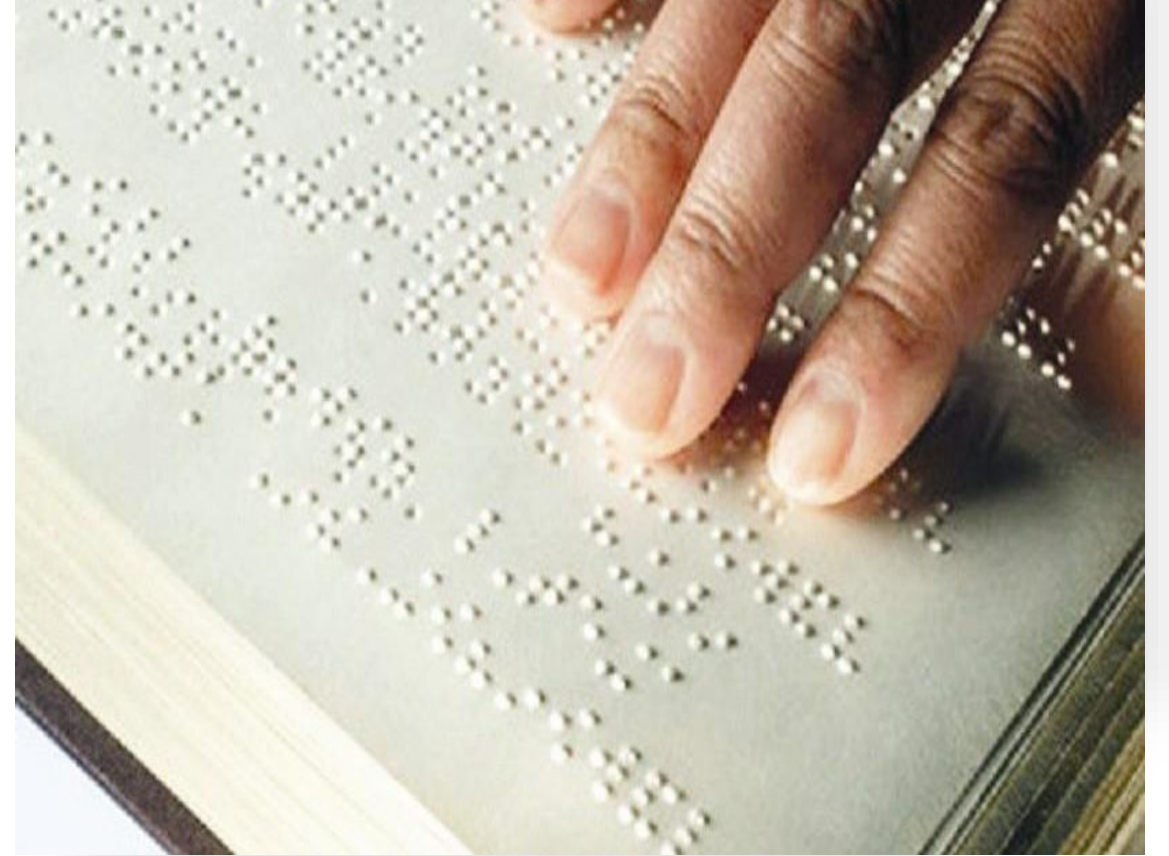
الإدارة العامة للتعليم بمنطقة الرياض
إدارة التربية الخاصة
مسار العوق البصري

طريقة برايل

(الحروف العربية والإنجليزية والأرقام)

خالد فايز السليمان

1431



قبل أن نبدأ

قبل أن نشرع في الحديث عن أبجدية برايل، لا بد أن (تعليم طريقة برايل للحروف العربية والإنجليزية والأرقام) لا بد أن نتكلم عن طريقة برايل (القراءة والكتابة باللمس) ما معنى طريقة برايل؟.....

طريقة برايل: هي طريقة تعتمد على اللمس في القراءة والكتابة وهي نظام فريد، يعتمد على ترتيب، أو رسم النقاط التي يمكن أن يستطيع ذوي الإعاقة البصرية قراءتها باللمس.

بمعنى، تساعد طريقة برايل ذوي الإعاقة البصرية في معرفة القراءة والكتابة وهي طريقة سهلة؛ لفهم الحروف العربية والإنجليزية، والأرقام، وعلامات الترقيم.... وغيرها.

ومخترع طريقة برايل في العصر الحالي هو الفرنسي لويس برايل في عام (١٨٢٤م) استخدم نظام ست نقاط بارزة لتمثيل كل حرف، مرتبة في عمودين كل عمود يتكون من ثلاث نقاط وسوف نتكلم عن نظام طريقة برايل بالتفصيل لاحقاً.

مهارات طريقة برايل

- مهارة طريقة برايل هي مهارة النظام المطول للقراءة والكتابة وهو النظام المتداول عالميا .
- النظام المختصر في الكتابة والقراءة عي طريقة برايل وهذه الطريقة من الممكن أن تختصر الكلمة الواحدة فيها بحرف واحد أو حرفين يدل عليها .
- مهارة استخدام الهمزات وعلامات الترقيم والضبط بالشكل .
- مهارة كتابة الأرقام والعلامات الحسابية والرموز الرياضية.
- مهارة كتابة الحروف الإنجليزية والأجنبية بشكل عام.

تتبيهاٲ قبل تعلم طريقة برايل

لا ٲختلف الءااءات الأساسية للءالب الكفيف عن اءااءات الءالب العاءى فى المءرسة العاءىة والمءرسة هى المكان المناسب للكفيف لنموه وءطوره لأنها ٲٲىء له فرص الءعاىء مع الأءرىن فى ظروف ٲبىعىة غير اصءناعىة؁ وعءء وضع الءالب الكفيف ٲءء ظروف نفسىة ٲربوىة لا بء من ٲءكر ما ىلى:

أن ىزور المؤسسة الءلعمىة برفقة أءء والءىه قبل الالءءاق بها؁ وأن ىءعرف الكفيف ءلال الزىارة على كل العرف والمرافق والسااءات المءىطة بالءضانة.

تنبيهات قبل تعلم طريقة برايل

إعطاء المربين والمعلمين الآخرين معلومات واضحة تسهل عليهم التعرف على الكفيف وإعطاء المربي الخاصة بالكفيف الفرصة للتفاعل معه للتعرف على شخصيته بشكل أفضل من أجل تحديد الطرق المناسبة لمساعدته في التفاعل مع الآخرين .

عند إعطاء المعلومات عن الكفيف هناك حاجة إلى إبراز تلك الحاجات الشبيهة بحاجات الآخرين إضافة إلى الحاجات الخاصة التي تتطلب إجراء تعديلات محددة.

يعتمد الطالب الكفيف على السمع واللمس للتعرف واكتساب المعرفة لذا فهو يحتاج وقتاً أطول من غيره للتعرف على الأشياء.

تنبيهات قبل تعلم طريقة برايل

قد يكون الطالب الكفيف في بعض الأحيان حساساً جداً لنبرة صوت الآخرين فقد يحتاج إضافة إلى التحدث معه أن تلمس يده أو تضع يدك على ظهره لإشعاره بالقبول. إن الإعاقة البصرية حالة قد تصيب أي فرد فلا حاجة لإظهار الشفقة والانزعاج أو إشعار الأهل بالرتاء لحالهم.

يحتاج الطالب الكفيف إلى بعض المساعدة لتفادي الاصطدام بالأشياء، ولا بد من ملاحظة أنه لا يستطيع التقاط الأشياء التي تقع منه على الأرض وأنه يعي فقط الأشياء التي تكون في متناول يديه.

تنبيهات قبل تعلم طريقة برايل

يجب مناداة الطالب باسمه ويجب تعويد الطلاب على عمل ذلك إن أرادوا منه شيئاً. الطلاب العاديون يستفيدون كثيراً من هذه الفرص وليس الطالب الكفيف فقط، وأهم ما يتعلمه الطالب هو التعرف المبكر على أن الناس عموماً يختلفون في بعض الخصائص كما يتشابهون في خصائص أخرى.

الطريقة والوضعية السليمة للكتابة على آلة برايل (بيركنز)



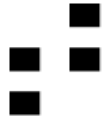
طريقة وضع الأصابع لمفاتيح آلة برايل (بيركنز)



الطريقة السليمة للكتابة بآلة برايل

كتابة الحروف العربية والأرقام البارزة بطريقة برايل

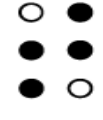
أشكال خلية برايل



الشكل المربع
بدون حدود



الشكل الدائري
بدون حدود



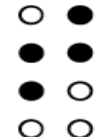
الشكل التفاحي
مخطط ٦ نقاط



الشكل التفاحي برايل
متناهي ٦ نقطة



الشكل التفاحي
برايل العادية



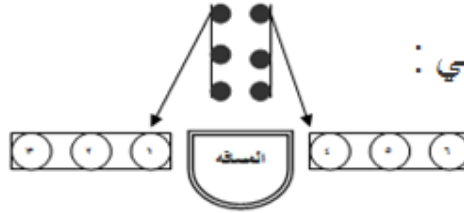
الشكل التفاحي برايل
مخطط ٨ نقطة

كيف نكتب بطريقة برايل:

كما سبق إن خلية برايل للكتابة برايل تتكون من ست نقاط ، وتتكون من عمودين وكل عمود فيه ثلاث نقاط ، حيث يمكن أن نستخرج من هذه النقاط الست كل الحروف الهجائية التي تستعمل فيها الكتابة العادية والعلوم وفي كل اللغات واللهجات ، كما يمكن أن نستخرج منها كل العلامات والإرشادات والرموز.

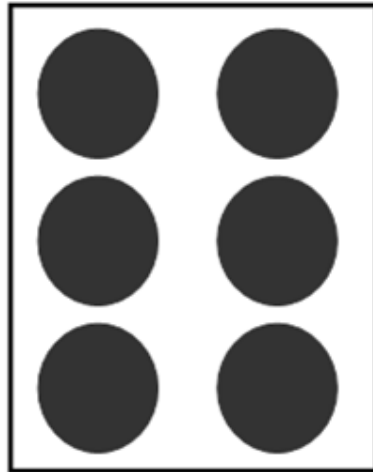
كيف تكتب بطريقة برايل

تتكون الكتابة بطريقة برايل من ست نقاط وتتكون من عمودين كل عمود فيه ثلاث نقاط كما في الشكل التالي :

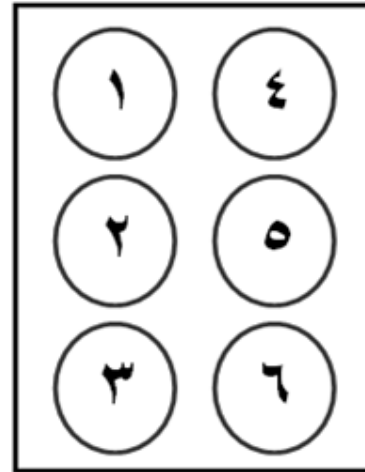


نقاط خلية برايل

النقاط المظلمة بالأسود تكون بارزة

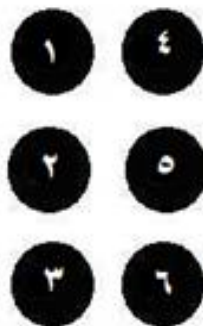


نقاط خلية برايل مرقمة



كيف تكتب بطريقة برايل

تتكون خلية برايل من ٦ نقاط



المفاتيح الستة على الكاتب برايل تتوافق مع ستة النقاط



كيف تكتب بطريقة برايل

طريقة كتابة حرف من حروف أبجدية برايل

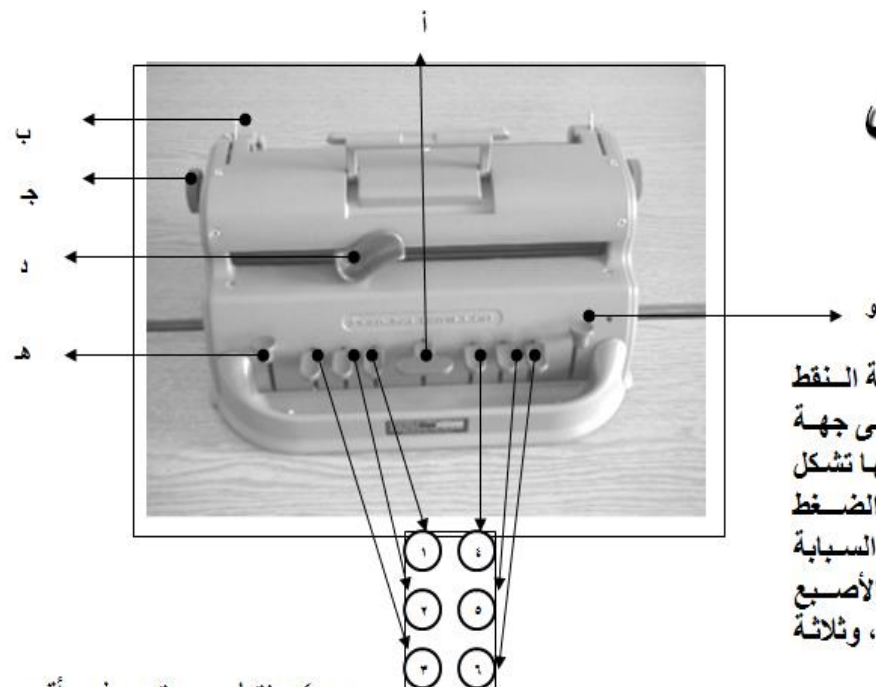


نموذج برايل

مثال مع الضغط على المفاتيح ١ ، ٢ ، ٣ وكذلك الضغط على رقم ٥ في وقت واحد نحصل على حرف (ر)

ر → ⠠

كيف تكتب بطريقة برايل



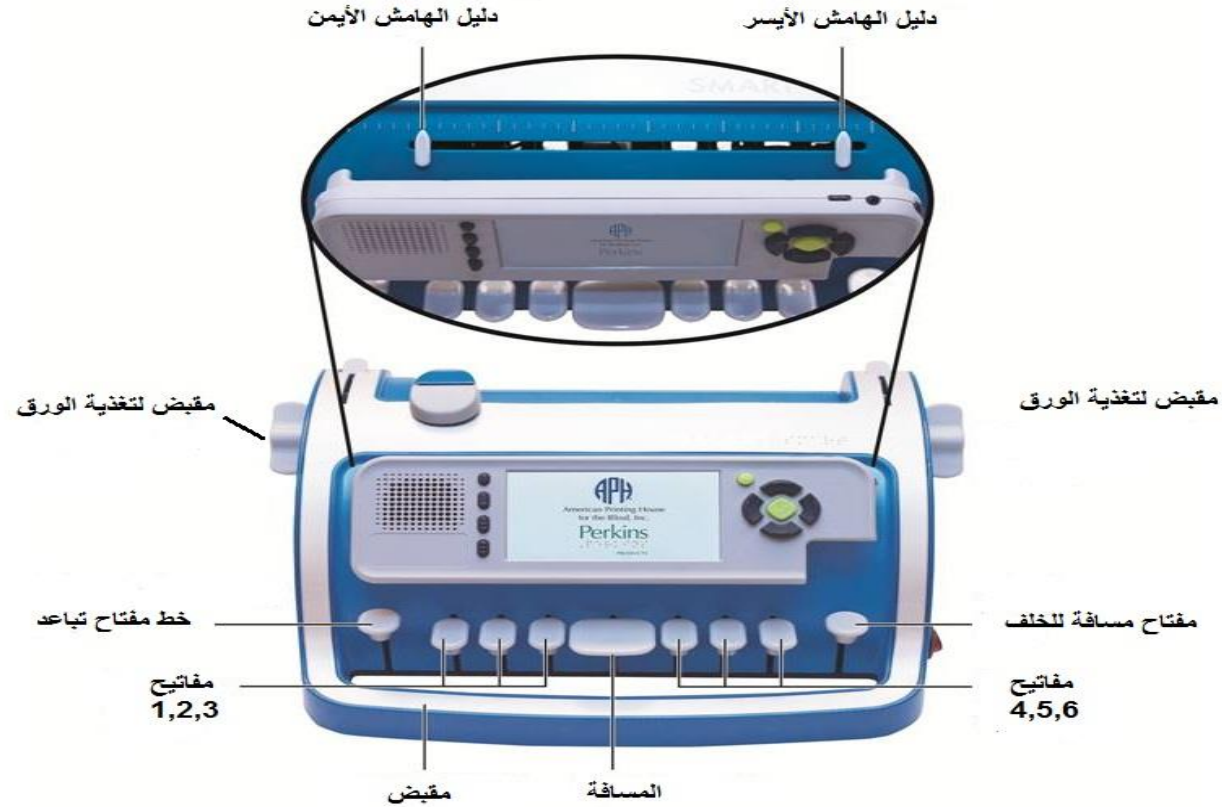
آلة برايل (بيركنز)

ستة مفاتيح لكتابة النقط البارزة ثلاثة منها إلى جهة اليسار عند الضغط عليها تشكل النقط ١، ٢، ٣ ويتم الضغط عليها بواسطة إصبع السبابة والأصبع الأوسط، والأصبع الثالث في اليد اليسرى، وثلاثة منها في جهة اليمين .

هـ) مفتاح مستدير في أقصى الطرف الأيسر للآلة ، يستخدم في عمل المسافات بين السطور ، والانتقال إلى السطر الجديد.
و) مفتاح مستدير في أقصى الطرف الأيمن للآلة ، يستخدم في تصحيح الأخطاء .

أ-مفتاح كبير يقع في الوسط بين مفاتيح النقط البارزة الستة ويدار بإصبع السبابة، ويقوم بعمل المسافات بين الكلمات.
ب-مفتاح لتثبيت ورق برايل .
ج) عجلة للتحكم و إدخال ورق برايل .
د) مفتاح منزلق للتنقل بين الكلمات والحروف .

كيف تكتب بطريقة برايل



مبادئ تعليم طريقة برايل

أولاً: أشكال الحروف البارزة وما يقابلها من حروف المبصر:

الرمز	نقاط الخلية	الحرف الأبجدي
⠁	نقطة (١)	ا
⠃	نقاط (٢ ، ١)	ب
⠉	نقاط (٥ ، ٤ ، ٣ ، ٢)	ت
⠋	نقاط (٦ ، ٥ ، ٤ ، ١)	ث
⠇	نقاط (٥ ، ٤ ، ٢)	ج
⠈	نقاط (٦ ، ٥ ، ١)	ح
⠊	نقاط (٦ ، ٤ ، ٣ ، ١)	خ
⠤	نقاط (٥ ، ٤ ، ١)	د
⠥	نقاط (٦ ، ٤ ، ٣ ، ٢)	ذ
⠞	نقاط (٥ ، ٣ ، ٢ ، ١)	ر
⠵	نقاط (٦ ، ٥ ، ٣ ، ١)	ز
⠄	نقاط (٤ ، ٣ ، ٢)	س
⠆	نقاط (٤ ، ٦ ، ١)	ش
⠌	نقاط (٦ ، ٤ ، ٣ ، ٢ ، ١)	ص
⠍	نقاط (٦ ، ٤ ، ٢ ، ١)	ض
⠎	نقاط (٦ ، ٥ ، ٤ ، ٣ ، ٢)	ط
⠏	نقاط (٦ ، ٥ ، ٤ ، ٣ ، ٢ ، ١)	ظ
⠑	نقاط (٦ ، ٥ ، ٣ ، ٢ ، ١)	ع

مبادئ تعليم طريقة برايل

أشكال الحروف البارزة وما يقابلها من حروف المبصر العربي والإنجليزي:

الرمز	نقاط الخلية	الحرف الأبجدي
⠠	نقاط (٦ ، ٢ ، ١)	ع
⠡	نقاط (٤ ، ٢ ، ١)	ف
⠢	نقاط (٥ ، ٤ ، ٣ ، ٢ ، ١)	ق
⠣	نقاط (٣ ، ١)	ك
⠤	نقاط (٣ ، ٢ ، ١)	ن
⠥	نقاط (٤ ، ٣ ، ١)	م
⠦	نقاط (٥ ، ٤ ، ٣ ، ١)	ن
⠧	نقاط (٥ ، ٢ ، ١)	هـ
⠨	نقاط (٦ ، ٥ ، ٤ ، ٢)	و
⠩	نقاط (٤ ، ٢)	ي
⠪	نقاط (٥ ، ٣ ، ١)	ى
⠬	نقاط (٦ ، ١)	ة
⠭	نقاط (٤ ، ٣)	ا
⠮	نقاط (٦ ، ٥ ، ٢ ، ١)	ب
⠯	نقاط (٣)	ة
⠰	نقاط (٥ ، ٤ ، ٣)	ت
⠱	نقاط (٦ ، ٥ ، ٤ ، ٣ ، ١)	ث
⠲	نقاط (٦ ، ٣ ، ٢ ، ١)	ج

مبادئ تعليم طريقة برايل

The letters Braille English

الرمز بطريقة برايل							
أرقام الخلايا	١	١,٢	١,٤	١,٤,٥	١,٥	١,٢,٤	١,٢,٤,٥
الرمز بطريقة المبصر	A	B	C	D	E	F	G
الرمز بطريقة برايل							
أرقام الخلايا	١,٢,٥	١,٤	١,٤,٥	١,٣	١,٢,٣	١,٣,٤,٥	١,٣,٤
الرمز بطريقة المبصر	H	I	J	K	L	N	M
الرمز بطريقة برايل							
أرقام الخلايا	١,٣,٥	١,٢,٣,٤	١,٢,٣,٤,٥	١,٢,٣,٥	٢,٣,٤	٢,٣,٤,٥	١,٣,٥
الرمز بطريقة المبصر	O	P	Q	R	S	T	U
الرمز بطريقة برايل							
أرقام الخلايا	١,٢,٣,٥,٦	٢,٤,٥,٦	١,٣,٤,٦	١,٣,٤,٥,٦	١,٣,٥,٦		
الرمز بطريقة المبصر	V	W	X	Y	Z		

الحروف العربية البارزة بطريقة برايل

ا	ب	ت	ث	ج	ح
{١}	{٢,١}	{٥,٤,٣,٢}	{٦,٥,٤,١}	{٥,٤,٢}	{٦,٥,١}
خ	د	ذ	ر	ز	س
{٦,٤,٣,١}	{٥,٤,١}	{٦,٤,٣,٢}	{٥,٣,٢,١}	{٦,٥,٣,١}	{٤,٣,٢}
ش	ص	ض	ط	ظ	ع
{٦,٤,١}	{٦,٤,٣,٢,١}	{٦,٤,٢,١}	{٦,٥,٤,٣,٢}	{٦,٥,١,٣,٢,١}	{٦,٥,٣,٢,١}
غ	ف	ق	ك	ل	م
{٦,٥,٣,١}	{٤,٢,١}	{٥,١,٣,٢,١}	{٣,١}	{٣,٢,١}	{٤,٣,١}
ن	هـ	و	ي	ى	ي
{٥,٤,٣,١}	{٥,٢,١}	{٦,٥,٤,٢}	{٦,٥,٣,٢,١}	{٤,٢}	{٥,٣,١}
ء	أ	ك	ت	ي	إ
{٣}	{٤,٣}	{٦,٥,٢,١}	{٦,٥,١,٣,١}	{٥,٤,٣}	

مبادئ تعليم طريقة برايل

تدريب ١ :

باستخدام آلة برايل (بيركينز) اكتب الحروف العربية والإنجليزية البارزة بطريقة برايل.

بعد وضع الورقة في آلة برايل (بيركينز) بالطريقة الصحيحة كما ذكر سابقاً ، تكون الكتابة والقراءة من اليسار إلى اليمين كما يكتب المبصر اللغة الانجليزية ، ونفصل بين الكلمة والأخرى

The letters Braille English

الرمز بطريقة برايل	⠁	⠃	⠉	⠇	⠑	⠋	⠎
أرقام الخلية	١	١,٢	١,٤	١,٤,٥	١,٥	١,٢,٤	١,٢,٤,٥
الرمز بطريقة المبصر	A	B	C	D	E	F	G

الرمز بطريقة برايل	⠏	⠊	⠍	⠏	⠇	⠎	⠏
أرقام الخلية	١,٢,٥	١,٤	١,٤,٥	١,٣	١,٢,٣	١,٣,٤,٥	١,٣,٤
الرمز بطريقة المبصر	H	I	J	K	L	N	M

الرمز بطريقة برايل	⠕	⠏	⠏	⠏	⠏	⠏	⠏
أرقام الخلية	١,٣,٥	١,٢,٣,٤	١,٢,٣,٤,٥	١,٢,٣,٥	٢,٣,٤	٢,٣,٤,٥	١,٣,٤,٥
الرمز بطريقة المبصر	O	P	Q	R	S	T	U

الرمز بطريقة برايل	⠋	⠏	⠏	⠏	⠏
أرقام الخلية	١,٢,٣,٤	٢,٤,٥,٦	١,٣,٤,٥,٦	١,٢,٤,٥,٦	١,٣,٥,٦
الرمز بطريقة المبصر	V	W	X	Y	Z

الحروف العربية البارزة بطريقة برايل

⠁	⠃	⠉	⠇	⠑	⠋	⠎
{ ١ }	{ ٢, ١ }	{ ٥, ٤, ٣, ٢ }	{ ٦, ٥, ٤, ١ }	{ ٥, ٤, ٢ }	{ ٦, ٥, ١ }	{ ٤, ٣, ٢ }
⠏	⠊	⠍	⠏	⠇	⠎	⠏
{ ٦, ٤, ٣, ١ }	{ ٥, ٤, ١ }	{ ٦, ٤, ٣, ٢ }	{ ٥, ٣, ٢, ١ }	{ ٦, ٥, ٣, ١ }	{ ٤, ٣, ٢ }	{ ٤, ٣, ٢ }
⠕	⠏	⠏	⠏	⠏	⠏	⠏
{ ٦, ٤, ١ }	{ ٦, ٤, ٣, ٢, ١ }	{ ٦, ٤, ٢, ١ }	{ ٦, ٥, ٤, ٣, ٢, ١ }	{ ٥, ١, ٣, ٢, ١ }	{ ٦, ٥, ٤, ٣, ١ }	{ ٦, ٥, ٣, ٢, ١ }
⠕	⠏	⠏	⠏	⠏	⠏	⠏
{ ٦, ٢, ١ }	{ ٤, ٢, ١ }	{ ٥, ١, ٣, ٢, ١ }	{ ٣, ١ }	{ ٣, ١ }	{ ٣, ٢, ١ }	{ ٤, ٣, ١ }
⠏	⠏	⠏	⠏	⠏	⠏	⠏
{ ٥, ٤, ٣, ١ }	{ ٥, ٢, ١ }	{ ٦, ٥, ٤, ٤, ٢ }	{ ٦, ٣, ٢, ١ }	{ ٤, ٢ }	{ ٥, ٣, ١ }	{ ٥, ٣, ١ }
⠕	⠏	⠏	⠏	⠏	⠏	⠏
{ ٣ }	{ ٤, ٣ }	{ ٦, ٥, ٢, ١ }	{ ١, ٥, ١, ٣, ١ }	{ ٥, ٤, ٣ }	{ ٥, ٤, ٣ }	{ ٥, ٤, ٣ }

نظام برايل العربي المطور

كتابة الرموز الرياضية بطريقة برايل للرياضيات :

(١) الأرقام :

علامة العدد (٣،٤،٥،٦)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

0

(٢) الأعداد :

10

20

30

22

75

89





نظام برايل العربي المطور

كتابة الرموز الرياضية بطريقة برايل للرياضيات :







تدريب ٢ :

باستخدام آلة (بيركينز) أو على ورقة العمل اكتب الأرقام والأعداد التالية:

(١) الأرقام :

				
1	2	3	4	5
				
6	7	8	9	0


(٢) الأعداد :

		
10	20	30
		
22	75	89










نظام برايل العربي المطور

كتابة الرموز الرياضية بطريقة برايل للرياضيات :

(٣) العمليات الحسابية الأساسية:

(٥ ، ٦) 

نترك مسافة بعد العدد في كتابة العمليات الحسابية.

				
=	+	×	-	+
				
				

نظام برايل العربي المطور

كتابة الرموز الرياضية بطريقة برايل للرياضيات :

(٣)العمليات الحسابية الأساسية:

تدريب ٣:

باستخدام آلة (بيركينز) أو على روفة العمل كون العمليات الحسابية التالية:

$$= 105 + 92$$

$$= 25 \div 125$$

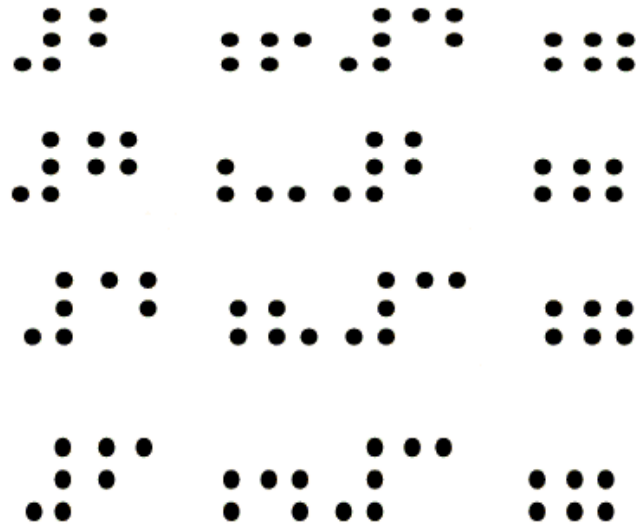
$$= 73 - 219$$

$$= 11 \times 12$$

نظام برايل العربي المطور

كتابة الرموز الرياضية بطريقة برايل للرياضيات :

(٤) ترجم العمليات الحسابية التالية إلى المبصر:



تغذية راجعة

Using the Perkins machine....

Type.....

Your full name:

Your job:

Your city:

باستخدام آلة بيركينز

اكتب

- اسمك رباعياً :
- ووظيفتك :
- ومدينتك :

التعرف على طريقة برايل للرموز والابجدية (عربي، إنجليزي)

- التعرف على طريقة برايل (الحروف العربية والإنجليزية والأرقام).
- كتابة الحروف العربية والإنجليزية البارزة بطريقة برايل.

مبادئ تعليم طريقة برايل

ثانياً: كتابة الكلمات والجمل:

كتابة الكلمات:

تدريب ٤:

باستخدام آلة برايل (بيركينز) أكتب الحروف الإنجليزية والعربية البارزة بطريقة برايل.

بعد وضع الورقة في آلة برايل (بيركينز) بالطريقة الصحيحة كما ذكر سابقاً، تكون الكتابة والقراءة من اليسار إلى اليمين كما يكتب المبصر اللغة الإنجليزية ، ونفصل بين الكلمة والأخرى .

مثال: كلمة (يكتب):

نقاط (٢، ٤)	نقاط (١، ٣)	نقاط (٢، ٣، ٤، ٥)	نقاط (١، ٢)	يكتب
⠠	⠠	⠠	⠠	
ي	ك	ت	ب	

تكتب من اليسار إلى اليمين ثم تقرأ كذلك من اليسار إلى اليمين، قراءة الحروف السابقة ككلمة واحدة من اليسار إلى اليمين ويترك بين كل كلمة خلية كاملة.

مبادئ تعليم طريقة برايل

كتابة الجمل:

مثال: جملة (يقرأ محمد الكتاب):

يقرأ	محمد	الكتاب

وضع مسافة واحدة بين كل كلمة وكلمة أخرى

مبادئ تعليم طريقة برايل

ثالثاً: طريقة كتابة الحركات والتشكيل:

(١) الحركات:

نقاط (١)	نقاط (٢،٣)	نقاط (١،٥)	نقاط (٣،٥)	نقاط (١،٣،٦)	نقاط (٢،٦)	نقاط (٦)	نقاط (٢،٥)
⠠	⠡	⠢	⠣	⠤	⠥	⠦	⠧
الفتحة	تنوين	كسرة	تنوين كسرة	ضمه	تنوين ضم	شدة	سكون

(٢) تشكيل الحرف :

⠠⠠	⠠⠡	⠠⠢	⠠⠣	⠠⠤	⠠⠥	⠠⠦	⠠⠧
ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب	ب

مبادئ تعليم طريقة برايل

٣) تشكيل الكلمة:

- تكتب الفتحة والضمة وتنوينهما والسكون أمام الحروف مباشرة في خلية كاملة حسب ترتيبها .
- وينطبق المثال التالي على تنوين الفتح والضم وتنوينه والسكون.

مثال:

⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	تُسَاعِد
ت	ضمة	س	فتحة	ا	ع	كسرة	د	

- أما في حالة الشدة مع الفتح فتكتب الشدة قبل الحرف والفتح بعد الحرف مباشرة.

مثال:

⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	كَلَّ
ك	ضمة	شدة	ل	فتحة	

مبادئ تعليم طريقة برايل

رابعاً: علامات الترقيم:

⠠	⠡	⠢	⠣	⠤	⠥	⠦	⠧
نقطة	؟	!	علامة الشعر	,	؛	“	”

⠨	⠩	⠪	⠫	⠬	⠭⠭⠭	⠭⠭⠭⠭	⠭⠭⠭⠭⠭
شرطة	علامة رمز العمليات الحسابية	علامة الحرف الكبير الانجليزي	علامة الكلمة الأجنبية	الكلمات التي تحتها خط	علامة تفسير	شروع	*

⠠⠠⠠⠠	⠠	⠡	⠢	⠣	⠣⠣⠣
.....	()	فتح قوس أبجدي	قفل قوس أبجدي	—

مبادئ تعليم طريقة برايل

قواعد عامة للكتابة بطريقة برايل:

لقد أصدرت وزارة التربية والتعليم قواعد تنظيمية للتربية الخاصة وذكرت بعض القواعد العامة

للكتابة بطريقة برايل ومنها (مؤتمر توحيد برايل، ١٤٢٢هـ):

الفقرات: تيسيراً للاهتمام إلى أوائل الفقرات يجب بدء كل فقرة في الثقب الثالث من السطر.

الضوابط والهمزات: لجميع الضوابط في برايل علامات ماعدا همزة الوصل فإنها تكتب عادية (النقطة

الأولى) وكونها في أول الكلمة يدل على أنها همزة وصل.

استعمال حرف (لا): لا يستعمل حرف (لا) (١-٢-٣-٦) إلا إذا كانت الألف فيها ألف لينة كما في كلمة

(سلام) أو (ملابس) أما في كلمة الإنسان أو (الاثنين) فتكتب اللام ثم همزة القطع أو همزة الوصل.

مبادئ تعليم طريقة برايل

قواعد عامة للكتابة بطريقة برايل:

لقد أصدرت وزارة التربية والتعليم قواعد تنظيمية للتربية الخاصة وذكرت بعض القواعد العامة للكتابة بطريقة برايل ومنها (مؤتمر توحيد برايل، ١٤٢٢هـ):

الحركات أو التشكيل: تكتب الحركة بعد الحرف الذي يحرك بها، أما الشدة فإنها تكتب قبل الحرف المراد تشديده.

تجزئة الكلمة: حيث إن الكتابة بطريقة برايل تشغل حيزاً كبيراً فلذلك يجوز تجزئة الكلمة التي لا تتم في آخر السطر شريطة أن يتفق الجزء ومقطع الكلمة فكلمة (إنسان) مثلاً تجزأ هكذا (إن - سان) ولكن لا تجزأ هكذا (انس - إن).

علامات التنقيط: الفاصلة أو الفاصلة المنقوطة أو النقطتان أو الشرطة أو علامات الوقف والاستفهام والتعجب وتكتب عقب الكلمة مباشرة وتليها مسافة خالية.

مبادئ تعليم طريقة برايل

قواعد عامة للكتابة بطريقة برايل:

لقد أصدرت وزارة التربية والتعليم قواعد تنظيمية للتربية الخاصة وذكرت بعض القواعد العامة للكتابة بطريقة برايل ومنها (مؤتمر توحيد برايل، ١٤٢٢هـ):

القوس الهلالي وقوس التنصيص: تكتب علامة الفتح مباشرة قبل الكلمة أو العبارة المحصورة بين قوسين وعلامة القفل بعد الكلمة أو العبارة مباشرة.

علامات الحذف: يرمز عادة إلى الكلمة أو العبارة المحذوفة بوضع نقاط مختلفة العدد في برايل نستعمل العلامة (٣) - (٣) - (٣)، تسبقها وتليها مسافة خالية.

الحرف الأجنبي: توضع النقطة (٤) قبل الحرف الذي ينطق نطقاً مغايراً لحروف اللغة العربية كما في كلمة (فيكتوريا).

مبادئ تعليم طريقة برايل

قواعد عامة للكتابة بطريقة برايل:

الاختصارات المألوفة في الكتابة العادية مثل حرف (هـ) في (هجيرية) ومثل الحرف (م) في (ميلادية)

تستعمل أيضاً في برايل على أن يكون بينها وبين العدد ثقب.

الكلمات المقصودة: قد يشار إلى عبارة أو كلمة بوجه خاص فيوضع عادة تحتها خط أما في برايل فتوضع

العلامة (٤-٦) قبل كل كلمة وإذا زادت كلمات العبارة المقصودة على ثلاث فتوضع العلامة مرتين قبل

الكلمة الأولى ومرة واحدة قبل الكلمة الأخيرة.

مبادئ تعليم طريقة برايل

قواعد عامة للكتابة بطريقة برايل:

لقد أصدرت وزارة التربية والتعليم قواعد تنظيمية للتربية الخاصة وذكرت بعض القواعد العامة للكتابة بطريقة برايل ومنها (مؤتمر توحيد برايل، ١٤٢٢هـ):

عند كتابة كلمة أو عبارة بحروف أجنبية توضع قبل كل كلمة العلامة (٤-٥-٦) أما إذا زادت كلمات العبارة على ثلاث فتسري عليها القاعدة السابقة.

علامة التفسير: قد توضع علامات للدلالة على أن أسفل الصفحة تفسيراً لبعض الكلمات مثل نجمة أو نجمتين أو أكثر أو غير ذلك من العلامات - أما في برايل فتوضع العلامة (٣-٥) - (٣-٥) بعد الكلمة تسبقها وتليها مسافة خالية، وإذا تعددت فيكتب رقم مسلسل بعدها مباشرة وفي آخر الموضوع يعمل خط على طول السطر ثم توضع علامة التفسير مع رقمها ثم التفسير.

مبادئ تعليم طريقة برايل

قواعد عامة للكتابة بطريقة برايل:

كتابة الشعر: تسهياً لقراءة الشعر توضع علامة الشعر (٣-٤-٥) مرة واحدة عقب كل شطر ومرتين متتاليتين بعد علامة الوقف أو ما يحل محلها في آخر القطعة وفي حالة تجزئ كلمة بحكم النظم، فيكتب الجزء الأول ثم علامة التجزئة مباشرة ثم علامة الشعر ثم مسافة خالية فتتمة الكلمة، وإذا وقعت قطعة منظومة ضمن النثر ينبه إليها بوضع علامتين متتاليتين ابتداءً من الثقب الثالث من سطر جديد وتترك بعدها مسافة خالية ثم تكتب القطعة حسب ما تقدم في كتابة الشعر، وفي كتب النصوص والأدب عند كتابة الشعر، وفي كتب النصوص والأدب عند كتابة موضوعات مقطوعة يجب وضع علامتين متتاليتين بعد عنوان الموضوع على أن تسبقها مسافة خالية دلالة على أن القطعة نظماً لا نثراً تنبيهاً لقراءة النظم، وبالنسبة للمبتدئين تكون كتابة الأناشيد كما يلي: يكتب الشطر الأول من أول السطر والشطر الثاني في السطر الثاني مع ترك مسافة مناسبة.

مبادئ تعليم طريقة برايل

قواعد عامة للكتابة بطريقة برايل:

الاختصارات:

إن عملية القراءة والكتابة بطريقة برايل تستغرق وقتاً وجهداً كبيرين ولتسهيل عملية القراءة والكتابة بطريقة برايل أمكن التوصل إلى مجموعة من الاختصارات البسيطة والمركبة، ورغم الثورة المعلوماتية والتطورات العالمية في مختلف المجالات إلا أنه لم يتم تحديث نظام برايل العربي الحالي منذ اعتماده في مؤتمر اليونسكو الذي عقد في بيروت عام ١٩٥١م، وهناك محاولات كثيرة لتوحيد هذه الاختصارات بين مختلف أرجاء الوطن العربي، بدأت في المركز النموذجي لرعاية وتوجيه المعاقين بصرياً بالزيتون عام ١٩٥٨، ثم استكملت بعض جوانبها في اجتماع لجنة شئون المعاقين بصرياً المنعقد في الرياض عام ١٩٧١، وأخيراً في المؤتمر المنعقد في الرياض عام ٢٠٠٢/٢٣م، وتواجه هذه الاختصارات احتياجات التثقيف والدراسة العلمية في محيط المعاقين بصرياً العرب،

كما يواجه نظام التشكيل نفس الشيء (مؤتمر توحيد برايل، ١٤٢٢هـ).

مبادئ تعليم طريقة برايل

اختصارات اللغة العربية :

نجد أن اختصارات اللغة العربية بطريقة برايل كثيرة ونحن هنا نحاول أن نسلط الضوء على قليل من الاختصارات ليستطيع القارئ أخذ فكرة بسيطة عن هذه الاختصارات:

(أ) كلمات تختصر بحرف واحد برمز:

الكلمة المختصرة	أو	بل	تلك	ثم	جدا	حتى
الكلمة بطريقة برايل	⠠⠠⠠	⠠⠠⠠	⠠⠠⠠⠠⠠	⠠⠠⠠	⠠⠠⠠⠠⠠	⠠⠠⠠⠠⠠
شكل الاختصار بالمبصر	أ	ب	ت	ث	ج	ح
الاختصار بطريقة برايل	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠	⠠

مبادئ تعليم طريقة برايل

اختصارات اللغة العربية :

(ب) الاختصار المركب:

كلمات تختصر برمزين سواء كانت منفصلة أم متصلة بشيء ما وإليك

بعض من هذه الاختصارات:

الكلمة المختصرة	ذلك	جانب	حول	مكفوف	أدني	تكون
شكل الاختصار بالمبصر	ذ+نقطة (٥)	ج+نقطة(٤,٥)	ح+نقطة (٤,٥,٦)	م +نقطة(٤)	ي+نقطة (٦)	(١,٢,٤,٥) (٥,٦)+
الاختصار بطريقة برايل	⠠⠠⠠	⠠⠠⠠	⠠⠠⠠	⠠⠠⠠	⠠⠠⠠	⠠⠠⠠

تغذية راجع

Using the Perkins machine.....

Type.....

Your full name:

Your job:

Your city:

باستخدام آلة بيركينز

اكتب

• اسمك رباعياً :

• ووظيفتك :

• ومدينتك :

Then type the following:Type.....

$$92+105=$$

$$125 \div 25=$$

$$219 - 73=$$

$$12 \times 11=$$

ثم اكتب ما يلي :

$$= 105 + 92$$

$$= 25 \div 125$$

$$= 73 - 219$$

$$= 11 \times 12$$

المراجع

١. "استراتيجيات وضوابط الرموز الرياضية" ، خالد فايز السليمان (١٤٣٦ هـ).

٢. "مؤتمر تطوير و توحيد خط برايل العربي المطور" ، وزارة التربية والتعليم (٢٠٠٢ م).